



WASHTOWER / WASHING MACHINE / DRYER



ENGLISH

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content that may be different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.....3

WARNING3

SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance. The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

Safety Messages



This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.



WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.



CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

WARNING



WARNING

- To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Technical Safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- The inlet water pressure must be between 50 kPa and 800 kPa. (100 kPa and 1000 kPa in Denmark, Norway, Sweden, Finland)
- Use a new hose or hose-set supplied with the appliance. Reusing old hoses can cause a water leak and subsequent property damage.
- Ventilation openings must not be obstructed by a carpet.
- Do not dry unwashed items in the appliance.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- Never stop the appliance before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- The appliance is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, vegetable oil, acetone, alcohol, petroleum, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the appliance.
- Do not drink the condensed water. Failure to do so may result in food-borne illnesses.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agents or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The lint filter must be cleaned frequently.
- Lint must not be allowed to accumulate around the appliance.
- Do not spray dry cleaning detergent directly onto the appliance or use the appliance to dry clothes left with dry cleaning detergent.

- Do not dry clothes stained with oil substances. Oil substances (including edible oils) stained on clothes cannot be completely removed even after washing with water.
- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Remove clothes from the product immediately when drying is complete or the power is turned off during the drying process. Leaving clothes that has been dried in the appliance unattended could result in fire. Clothes not removed from the appliance after drying could result in fire. Remove clothes immediately after drying, and then hang or lay the clothes flat to cool.
- This appliance is intended to be used in household only.

WARNING - To avoid a fire

Risk of Fire and Flammable Materials



In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction. If not, it can result in a fire.

This appliance contains R290, a refrigerant that is environmentally friendly but flammable. Do not damage the refrigerant circuit, keep open flame and ignition sources away from the appliance.

Maximum Capacity

The recommended maximum capacity for each programme may differ. To get good wash and dry results, please refer to Programme Table in the OPERATION chapter of the Owner's Manual for further details.

Installation

- Never attempt to operate the appliance if it is damaged, malfunctioning, partially disassembled, or has missing or broken parts, including a damaged cord or plug.

- This appliance should only be transported by two or more people holding the appliance securely.
- Do not install the appliance in a damp and dusty place. Do not install or store the appliance in any outdoor area, or any area that is subject to weathering conditions such as direct sunlight, wind, rain, or temperatures below freezing.
- Make sure the power plug is completely pushed into the power outlet.
- Do not plug the appliance into multiple outlet sockets, power boards, or an extension power cable.
- Do not modify the power plug provided with the appliance. If it does not fit the power outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- This appliance is equipped with a power cord having an equipment-earthing / grounding conductor (earthing pin) and a grounding power plug. The power plug must be plugged into an appropriate outlet socket that is installed and earthed / grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- This appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the appliance, in such a way that a full opening of the appliance door is restricted.
- Tighten the drain hose to avoid separation.
- If the power cord is damaged or the hole of the socket outlet is loose, do not use the power cord and contact an authorized service centre.

Operation

- To avoid breaking the door glass, do not push too hard on the door when closing.

- Do not apply any sharp objects to the control panel in order to operate the appliance.
- Do not attempt to separate any panels or disassemble the appliance.
- Do not repair or replace any part of the appliance. All repairs and servicing must be performed by qualified service personnel unless specifically recommended in this Owner's Manual. Use only authorized factory parts.
- Do not push down the door excessively, when the appliance door is open.
- Do not put animals, such as pets into the appliance.
- Do not wash rugs, mats, shoes or pet blankets, stuffed toys, or any other items other than clothes or sheets, in this machine.
- Keep the area underneath and around the appliance free of combustible materials such as lint, paper, rags, chemicals, etc.
- Do not leave the appliance door open. Children may hang on the door or crawl inside the appliance, causing damage or injury.
- Do not put in, wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with combustible or explosive substances (such as waxes, wax removers, oil, paint, gasoline, degreasers, drycleaning solvents, kerosene, petrol, spot removers, turpentine, vegetable oil, cooking oil, acetone, alcohol, etc.). Improper use can cause fire or explosion.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the appliance.
- Do not use or store flammable or combustible substances (ether, benzene, alcohol, chemical, LPG, combustible spray, gasoline, thinner, petroleum, insecticide, air freshener, cosmetics, etc.) near the appliance.
- Never reach into the appliance while it is operating. Wait until the drum has completely stopped.
- Do not touch the door during a high temperature programme.

- In case of a water leak from the appliance or flood, disconnect the power plug and contact the LG Electronics customer information centre.
- Turn off water taps to relieve pressure on hoses and valves and to minimize leakage if a break or rupture should occur. Check the condition of the fill hoses; they should be replaced after 5 years.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.) within the home, do not touch the appliance or power plug and ventilate the area immediately.
- If the drain hose or inlet hose is frozen during winter, use it only after thawing.
- Keep all washing detergents, softener and bleach away from children.
- Do not touch the power plug or the appliance controls with wet hands.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on it.
- Avoid touching any water that is drained from the appliance during the wash.
- Make sure that drainage is working properly. If water is not drained properly, your floor may get flooded.
- When the air temperature is high and the water temperature is low, condensation may occur and thus wet the floor.
- Wipe off dirt or dust on the contacts of the power plug.

Maintenance

- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning the appliance. Setting the controls to the OFF or stand by position does not disconnect this appliance from the power supply.
- Securely plug the power plug in the outlet socket after completely removing any moisture and dust.
- Do not spray water inside or outside the appliance to clean it.

- Never unplug the appliance by pulling on the power cable. Always grip the power plug firmly and pull straight out from the outlet socket.
- Only qualified service personnel from LG Electronics service centre should disassemble, repair, or modify the appliance. Contact an LG Electronics customer information centre if you move and install the appliance in a different location.

Disposal

- Before discarding an old appliance, unplug it. Cut off the cable directly behind the appliance to prevent misuse.
- Dispose of all packaging materials (such as plastic bags and styrofoam) away from children. The packaging materials can cause suffocation.
- Remove the door before disposing of or discarding this appliance to avoid the danger of children or small animals getting trapped inside.



WASHTOWER / ПЕРАЛНА МАШИНА / СУШИЛНЯ



БЪЛГАРСКИ

www.lg.com

СЪДЪРЖАНИЕ

Ръководството може да съдържа изображения или съдържание, различно от модела, който сте закупили.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА..... 3

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ 3

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на уреда.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ и „ВНИМАНИЕ“, както е описано по-долу.

Съобщения за безопасност



Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рискове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.



ВНИМАНИЕ

Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да повреди продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да намалите риска от експлозия, пожар, смърт, токов удар, наранявания или изгаряния на хора при употреба на продукта, спазвайте основните предпазни мерки, включително следните:

Техническа безопасност

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или да

получават инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин, разбирайки възможните опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Деца под 3 години трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под непрекъснато наблюдение.
- Налягането във входящия отвор за водата трябва да бъде между 50 kPa и 800 kPa. (100 kPa и 1000 kPa в Дания, Норвегия, Швеция, Финландия)
- Използвайте новия маркуч или комплект маркучи, доставени с уреда. Повторното използване на стари маркучи може да причини изтичане на вода и последващи щети върху имуществото.
- Вентилационните отвори не трябва да се запушват с килим.
- Не сушете неизпрани предмети в уреда.
- Омекотителите за тъкани или подобни продукти трябва да се използват, както е посочено в инструкциите за употреба на омекотители.
- Извадете всички предмети от джобовете, като запалки и кибрит.
- Никога не спирайте уреда преди края на цикъла на сушене, освен ако всички предмети не се извадят бързо и не се разстелят, така че топлината да се разсее.
- Уредът не трябва да се използва, ако за почистването му са използвани индустриални химикали.
- Артикули, които са замърсени с вещества, като готварско олио, растително масло, ацетон, алкохол, петрол, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък трябва да се изперат с гореща вода с допълнително количество препарат, преди да бъдат изсушени в уреда.
- Не пийте кондензираната вода. Неспазването на това изискване може да доведе до хранителни отравяния.

- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, от неговите сервизни агенти или от техник с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Филтърът за влакна трябва да се почиства често.
- Влакната не трябва да се натрупват около уреда.
- Не пръскайте препарат за химическо почистване директно върху уреда и не използвайте уреда, за да сушите дрехи, които имат препарат за химическо почистване по себе си.
- Не сушете дрехи с петна от маслени субстанции. Петна от маслени субстанции (включително масла за хранителни цели) върху дрехите не могат да бъдат премахнати напълно дори след измиване с вода.
- Уредът не трябва да бъде хранен през външно превключващо устройство, като таймер, или свързан с верига, която редовно се включва и изключва от мрежата за битово електрохранване.
- Извадете дрехите от продукта незабавно, след като сушенето приключи или храненето бъде спряно по време на процеса на сушене. Оставяне на дрехи без надзор, които са били изсушени в уреда, може да предизвика пожар. Ако не извадите дрехите от уреда след изсушаване, това може да предизвика пожар. Извадете дрехите незабавно след сушене и след това ги прострете или разстелете, за да се охладят.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За предотвратяване на пожар

Риск от пожар и запалими материали



В кутията на уреда или във вградената структура, пазете вентилационните отвори свободни от препятствия. В противен случай, може да възникне пожар.

Този уред съдържа R290, охладител, който не е опасен за околната среда, но е възпламеним. Не увреждайте веригата на охладителя, дръжте уреда на достатъчно разстояние от източници на открит пламък и възпламеняване.

Максимален капацитет

Препоръчителният максимален капацитет за всяка програма може да бъде различен. За да получите добри резултати от изпирането и изсушаването, вижте „Таблица с програми“ в глава „ЕКСПЛОАТАЦИЯ“ на ръководството на потребителя за допълнителни подробности.

Монтиране

- Никога не се опитвайте да използвате уреда, ако е повреден, неправилно функциониращ, частично разглобен или ако има липсващи или счупени части, включително повреден кабел или щепсел.
- Този уред трябва да се транспортира само от двама или повече души, които го държат здраво.
- Не монтирайте уреда на влажно и прашно място. Не монтирайте или съхранявайте уреда на открито място или на място, което е изложено на атмосферни условия като директна слънчева светлина, вятър, дъжд или температури под нулата.
- Уверете се, че захранващият кабел е изцяло поставен в контакта.
- Не включвайте уреда в контакти с множество гнезда, токозахранващи блокове или разклонители.
- Не видоизменяйте захранващия кабел, предоставен с уреда. Ако той не пасва в електрическия контакт, монтирайте подходящ

контакт, като използвате услугите на квалифициран електротехник.

- Този уред е оборудван със захранващ кабел с проводник за заземяване на оборудването/заземяващ щепсел. Щепселът трябва да бъде включен в подходящ изходящ контакт, който е монтиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и наредби.
- Неправилното свързване на проводника за заземяване на оборудването може да доведе до риск от токов удар. Консултирайте се с квалифициран електротехник или сервизен персонал, ако имате съмнения дали уредът е правилно заземен.
- Този уред не трябва да се инсталира зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панта на противоположната страна спрямо тази на уреда, така че пълното отваряне на вратата на уреда да е ограничено.
- Затегнете маркуча за изходяща вода, за да избегнете разкачането му.
- Ако захранващият кабел е повреден или ако отворите на контакта са хлабави, не използвайте кабела и се свържете с оторизиран сервизен център.

Експлоатация

- За да избегнете счупване на стъклото на вратата, не я натискайте твърде силно, когато я затваряте.
- Не използвайте остри предмети по контролния панел, за да работите с уреда.
- Не опитвайте да разделяте панели или да разглобявате уреда.
- Не ремонтирайте или подменяйте никоя част на уреда. Всички ремонти и цялото обслужване трябва да се извършват от квалифициран сервизен персонал, освен ако в настоящото ръководство за експлоатация не е специално препоръчано друго. Използвайте единствено одобрени фабрични части.
- Не натискайте вратата на уреда прекалено много надолу, когато е отворена.

- Не поставяйте в уреда живи животни, като например домашни любимци.
- Не перете килими, постелки, обувки, одеяла за домашни любимци, играчки с пълнеж или други предмети, различни от дрехи или чаршафи, в тази пералня.
- Не дръжте запалими материали, като марли, хартия, парцали, химикали и др., в зоната под и около уреда.
- Не оставяйте вратата на уреда отворена. Ако децата висят на вратата или пропълзят вътре в уреда, могат да причинят щети или наранявания.
- Не поставяйте, не перете и не сушете изделия, които са почистени, изпрани, напоени или напръскани със запалими или взривоопасни вещества (като восък, препарати за почистване на восък, смазка, боя, бензин, обезмаслител, разтвори за химическо чистене, керосин, петрол, препарати за премахване на петна, терпентин, растително масло, олио, ацетон, спирт и т.н.). Неправилната употреба може да доведе до пожар или експлозия.
- Предмети като пореста гума (латексова пяна), шапки за баня, водоустойчиви текстилни изделия, подплатени с гума изделия и дрехи или възглавници, снабдени с подплънки от пореста гума, не трябва да се сушат в уреда.
- Не използвайте и не съхранявайте запалими или възпламеними вещества (етер, бензен, алкохол, химикали, пропан-бутан, горим спрей, бензин, разреждател, нефт, инсектицид, освежител за въздух, козметика и др.) близо до уреда.
- Никога не бъркайте в уреда по време на работа. Изчакайте, докато барабанът спре напълно.
- Не докосвайте вратата по време на програма с висока температура.
- В случай на теч от уреда или наводнение, изключете щепсела и се свържете с центъра за обслужване на клиенти на LG Electronics.
- Изключете крановете за вода, за да освободите налягането върху маркучите и клапаните и да сведете до минимум

изтичането, ако се получи счупване или разкъсване. Проверете състоянието на маркучите за пълнене. Те следва да бъдат подменени след 5 години.

- Ако има теч на газ (изобутан, пропан, природен газ и др.) в дома, не докосвайте уреда или щепсела и проветрете района незабавно.
- Ако отточният маркуч или хранващият маркуч е замръзнал през зимата, може да го използвате единствено след размразяване.
- Дръжте всички перилни препарати, омекотители и белина далеч от деца.
- Не пипайте щепсела или контролното табло на уреда с мокри ръце.
- Не огъвайте прекалено много хранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него.
- Избягвайте да докосвате вода, която се оттича от уреда по време на пране.
- Уверете се, че дренажът работи по подходящ начин. Ако водата не е източена правилно, подът може да се наводни.
- Когато температурата на въздуха е висока, а температурата на водата е ниска, може да се появи конденз и така да се намокри пода.
- Изтрийте замърсяванията или праха върху контактите на хранващия щепсел.

Поддръжка

- Изключете уреда от електрохранването, преди да го почистите. Настройването на контролните бутони на позиция „ИЗКЛ.“ или режим на готовност не изключва уреда от електрохранването.
- Поставете щепсела правилно в контакта, след като премахнете напълно всякаква влага и прах.
- Не пръскайте вода във вътрешната или по външна страна на уреда, за да го почистите.

- Никога не изключвайте уреда от контакта с дърпане на хранващия кабел. Винаги хващайте щепсела здраво и дърпайте направо от контакта.
- Само квалифициран персонал от сервизния център на LG Electronics следва да разглобява, ремонтира или модифицира уреда. Свържете се с информационен център за клиенти на LG Electronics, ако местите и монтирате уреда на друго място.

Изхвърляне

- Преди да изхвърлите стар уред, го изключете. Отрежете кабела директно зад уреда, за да предотвратите неправилна употреба.
- Изхвърлете целия опаковъчен материал (като пластмасови чанти и стиропор) далече от достъпа на деца. Опаковъчните материали могат да причинят задушаване.
- Отстранете вратата на уреда, преди да го изхвърлите или извадите от употреба, за да избегнете опасността деца или малки животни да бъдат затворени вътре в него.



WASHTOWER / AUTOMATICKÁ PRAČKA / SUŠIČKA



ČEŠTINA

www.lg.com

OBSAH

Tato příručka může zahrnovat vyobrazení
nebo obsah, které se liší od vámi
zakoupeného typu.
Tato příručka podléhá revizím ze strany
výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY	3
VAROVÁNÍ	3

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na ‚VAROVÁNÍ‘ a ‚UPOZORNĚNÍ‘, viz podrobný popis níže.

Bezpečnostní hlášky



Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.



VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.



UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ

- Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Technická bezpečnost

- Toto zařízení mohou děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat pod přiměřeným dozorem nebo

pokud byly obeznámeny s pokyny pro bezpečné používání zařízení a porozuměly možným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.

- Děti mladší 3 let by se bez stálého dozoru neměly v blízkosti zařízení pohybovat.
- Tlak přívodu vody musí být v rozmezí 50 kPa až 800 kPa (v Dánsku, Norsku, Švédsku a Finsku 100 kPa až 1000 kPa).
- Použijte novou hadici nebo sadu hadic dodávanou se zařízením. Opětovné použití starých hadic může mít za následek únik vody a následné poškození majetku.
- Větrací otvory nesmí být blokovány kobercem.
- Nesušte v zařízení nevyprané prádlo.
- Při používání aviváží nebo podobných produktů je nutné dodržovat pokyny uvedené na jejich obalu.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou zapalovače nebo zápalky.
- Příklad nikdy nezastavujte před dokončením cyklu sušení, pokud nebude veškeré prádlo rychle vyjmuto a rozprostřeno tak, aby mohlo dojít k rozptýlení tepla.
- Zařízení by se nemělo používat, pokud pro čištění byly použity průmyslové chemikálie.
- Textilie znečištěné látkami, jako jsou kuchyňský olej, rostlinný olej, aceton, alkohol, nafta, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn, vosky a odstraňovače vosků, je před sušením v zařízení nutné vyprat v horké vodě s větším množstvím čisticího prostředku.
- Nepijte kondenzovanou vodu. V opačném případě může dojít k onemocnění zažívacího ústrojí.
- Aby bylo možné předejít rizikům, je v případě poškození napájecího kabelu nutné jej vyměnit u výrobce nebo jeho servisních partnerů nebo to musí provést stejně kvalifikovaná osoba.
- Filtr cupaniny je třeba často čistit.
- Je třeba zabránit hromadění cupaniny v zařízení.

- Nestříkejte přípravek pro chemické čištění přímo na zařízení ani nepoužívejte zařízení k sušení oděvů se zbytky přípravku pro chemické čištění.
- Nesušte oděvy znečištěné mastnými látkami. Mastné látky (včetně pokrmových olejů) na oděvech nelze zcela odstranit ani po vyprání ve vodě.
- Spotřebič nesmí být napájen prostřednictvím externího spínače, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán.
- Po dokončení sušení, nebo pokud během sušení došlo k přerušení napájení, ihned vyjměte oděvy ze spotřebiče. Pokud byste ponechali oděvy sušené ve spotřebiči bez dozoru, mohlo by dojít k požáru. Oděvy ponechané v zařízení po sušení mohou způsobit požár. Po sušení oděvy ihned vyjměte a nechte je vychladnout rozvěšené nebo položené na rovné ploše.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.

VAROVÁNÍ – Zamezení požáru

Riziko požáru a hořlavých materiálů



Ve skříni spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory bez překážek. V opačném případě může dojít k požáru.

Tento spotřebič obsahuje R290, chladivo, které je šetrné k životnímu prostředí, ale je hořlavé.

Nepoškozujte chladicí okruh, udržujte zdroje otevřeného ohně zdroje vznícení mimo dosah spotřebiče.

Maximální kapacita

Doporučená maximální kapacita se může u jednotlivých programů lišit. Chcete-li dosáhnout dobrých výsledků praní a sušení, vyhledejte si podrobné informace v návodu k obsluze v tabulce programů v kapitole PROVOZ.

Instalace

- Nikdy neuvádějte zařízení do provozu, pokud je poškozené, vadné, částečně demontované nebo pokud chybí či jsou poškozené některé součásti včetně poškozeného napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Toto zařízení by mělo být přepravováno dvěma nebo více osobami, které jej bezpečně drží.
- Zařízení neinstalujte ve vlhkém a prašném prostředí. Zařízení neinstalujte ani neskladujte v exteriéru nebo na jakémkoliv místě, které může být vystaveno povětrnostním vlivům, např. přímému slunečnímu světlu, větru, dešti nebo teplotám pod bodem mrazu.
- Zkontrolujte, zda je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky.
- Spotřebič nezapojte do vícezásuvek, rozdvojek nebo k prodlužovacímu kabelu.
- Napájecí zástrčku, dodávanou se zařízením, neupravujte. Pokud neodpovídá dostupné zásuvce, zajistěte provedení montáže vhodné zásuvky odborným elektrikářem.
- Tento spotřebič je vybaven síťovým kabelem se zemnicím vodičem a ochranným kolíkem. Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu s veškerými místními zákony a předpisy.
- Nesprávné připojení zemnicího vodiče může mít za následek riziko zasažení elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je zařízení správně uzemněno, obraťte se na odborného elektrikáře nebo servisního technika.
- Toto zařízení nesmí být instalováno za uzamykatelnými dveřmi, posuvnými dveřmi nebo dveřmi se závěsy na opačné straně než je umístěn spotřebič, aby nedocházelo k blokování úplného otevření dvířek zařízení.
- Utáhněte odtokovou hadici, abyste předešli jejímu uvolnění.
- Pokud je napájecí kabel poškozen nebo je otvor elektrické zásuvky uvolněný, zástrčku nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko.

Obsluha

- Abyste předešli rozbití skla dvířek, netlače na dvířka při zavírání příliš silně.
- Nepoužívejte žádné ostré objekty na ovládací panel k obsluze spotřebiče.
- Nepokoušejte se oddělit žádné panely nebo rozmontovat spotřebič.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádné díly zařízení. Veškeré opravy a servis musí provádět kvalifikovaní servisní pracovníci, není-li v této příručce uživatele doporučeno jinak. Používejte pouze schválené tovární díly.
- Když jsou dvířka plnicího otvoru otevřená, netlače na ně shora nadměrnou silou.
- Nevkládejte do zařízení zvířata, např. domácí mazlíčky.
- Neperte v zařízení koberečky, rohožky, vycpané hračky, deky domácích mazlíčků nebo boty ani žádné jiné věci kromě oblečení či prostěradel.
- V bezprostřední blízkosti pod zařízením a v jeho okolí neskladujte hořlavé materiály, např. cupaninu, papír, hadry, chemikálie atd.
- Nenechávejte otevřená dvířka zařízení. Otevřená dvířka lákají děti, aby se na nich houpaly nebo aby lezly do zařízení, což by mohlo mít za následek poškození zařízení nebo zranění osob.
- Do zařízení nevkládejte ani v něm neperte nebo nesušte textilie, které byly čištěny, nasáknuty nebo potřísněny hořlavými nebo výbušnými látkami (jako jsou vosky, odstraňovače vosků, oleje, barvy, benzin, odmašťovací kapaliny, roztoky pro suché čištění, petrolej, benzín, odstraňovače skvrn, terpentýn, rostlinný olej, kuchyňský olej, aceton, alkohol atd.). Při nesprávném použití by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu.
- Předměty z pěnové pryže (latexová pěna), koupací čepice, voděodolné textilie, pogumované předměty a oděvy nebo polštáře s vložkami z pěnové pryže nesmí být v zařízení sušeny.
- V blízkosti spotřebiče nepoužívejte ani neskladujte hořlavé nebo vznětlivé látky (ether, benzen, alkohol, chemikálie, LPG, hořlavé

spreje, benzín, ředidlo, ropu, insekticidy, osvěžovače vzduchu, kosmetiku, atd.).

- Nikdy nesahejte do zařízení, pokud je v provozu. Vyčkejte, dokud nedojde k úplnému zastavení bubnu.
- Nedotýkejte se dvířek během programů využívajících vysokou teplotu.
- V případě úniku vody ze spotřebiče nebo zaplavení podlahy odpojte síťovou zástrčku a obraťte se na zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics.
- Zavřete vodovodní kohoutky, abyste snížili tlak na hadice a ventily a minimalizovali únik, pokud by došlo k prasknutí nebo poškození. Zkontrolujte stav plnicích hadic, měly by být vyměněny po 5 letech.
- V případě úniku plynu (isobutanu, propanu, zemního plynu, apod.) v domácnosti se spotřebiče ani zástrčky nedotýkejte a místnost okamžitě vyvětrejte.
- Pokud dojde v zimním období ke zmrznutí odtokové hadice nebo hadice přívodu vody, používejte pračku výhradně po jejím rozmrazení.
- Všechny prací prostředky, aviváže a bělicí prostředky udržujte mimo dosah dětí.
- Nedotýkejte se zástrčky ani ovládacích prvků zařízení vlhkýma rukama.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Během praní se nedotýkejte vody, která je vypuštěna ze spotřebiče.
- Ujistěte se, že odtok funguje správně. Pokud není voda správně vypuštěna, může dojít k zaplavení podlahy.
- Je-li teplota vzduchu vysoká a teplota vody je nízká, může dojít ke kondenzaci a tím k zvlhnutí podlahy.
- Otřete nečistoty nebo prach z kontaktů zástrčky.

Údržba

- Před čištěním zařízení odpojte od zdroje napájení. Nastavení ovládacích prvků na hodnotu VYPNUTO nebo přechod do pohotovostního režimu neodpojí zařízení od zdroje napájení.
- Po úplném odstranění vlhkosti a prachu bezpečně zapojte elektrickou zástrčku do zásuvky.
- Při čištění nestříkejte vodu dovnitř ani na vnější povrch zařízení.
- Nikdy nevypojujte spotřebič tahem za síťový kabel. Vždy pevně uchopte elektrickou zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- Rozebírat, opravovat nebo upravovat spotřebič by měli pouze kvalifikovaní servisní pracovníci z LG Electronics. Pokud chcete přemístit a instalovat spotřebič na jiné místo, obraťte se na zákaznické informační středisko společnosti LG Electronics.

Likvidace

- Před vyřazením starého přístroje jej odpojte od elektrické sítě. Abyste zamezili nesprávnému použití přístroje, odřízněte přímo za přístrojem síťový kabel.
- Veškeré obalové materiály (např. plastové pytle nebo polystyren) odstraňte z dosahu dětí. Obalové materiály mohou způsobit udušení.
- Před likvidací zařízení nebo jeho vyhozením demontujte dvířka, abyste zamezili nebezpečí uvíznutí dětí nebo malých zvířat uvnitř pračky.



WASHTOWER / VASKEMASKINE / TØRRETUMBLER



DANSK

www.lg.com

INDHOLDSFORTEGNELSE

Denne vejledning kan indeholde billeder og andet, som adskiller sig fra den model, du har købt.

Denne vejledning er underlagt revidering foretaget af fabrikanten.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG	3
ADVARSEL.....	3

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER INDEN BRUG

Hensigten med de følgende sikkerhedsmæssige retningslinjer er at modvirke uforudsete risici og beskadigelse forårsaget af uforsvarlig eller forkert betjening af produktet.

Retningslinjerne er opdelt i 'ADVARSEL' og 'FORSIGTIG' som beskrevet herunder.

Sikkerhedsmeddelelser



Dette symbol vises for at gøre opmærksom på problemer og betjening, som kan medføre risici. Læs teksten ved dette symbol omhyggeligt, og følg instruktionerne for at undgå risici.



ADVARSEL

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre alvorlig tilskadekomst eller død.



FORSIGTIG

Dette viser, at manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre mindre alvorlig personskade eller beskadigelse af produktet.

ADVARSEL



ADVARSEL

- For at reducere risikoen for eksplosion, brand, død, elektrisk stød, personskade eller skoldning under brug af dette produkt, skal de følgende grundlæggende forsigtighedsregler overholdes, herunder disse:

Teknisk sikkerhed

- Dette produkt kan bruges af børn i alderen fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller er blevet instrueret i anvendelse af produktet på en sikker måde og forstår farerne, der er forbundet med anvendelse af det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn under 3 år bør holdes væk fra produktet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Indgangsvandtrykket skal være mellem 50 kPa og 800 kPa. (100 kPa og 1000 kPa i Danmark, Norge, Sverige og Finland)
- Brug en ny slange eller det nye slangesæt, der leveres med produktet. Genbrug af gamle slanger kan forårsage vandlækage og efterfølgende ejendomsskader.
- Udluftningsåbninger må ikke tildækkes af et tæppe.
- Tør ikke uvasket tøj i produktet.
- Blødgøringsmidler og andre lignende produkter skal bruges ifølge deres vejledninger.
- Fjern alle genstande fra lommer, såsom lightere og tændstikker.
- Stop aldrig produktet før afslutningen af dets tørrecyklus, medmindre alt tøjet hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen kan bortledes.
- Produktet må ikke bruges, hvis der er brugt industrikemikalier til rensning.
- Tøj, der er blevet tilsmudset med substanser såsom madolie, acetone, alkohol, benzin, kerosen, pletfjerner, terpentiner, voks og voksfjerner, skal vaskes i varmt vand med en ekstra mængde vaskemiddel, før det tørres i produktet.
- Kondensvand må ikke drikkes. Hvis ikke dette overholdes, kan det medføre fødevarebårne sygdomme.
- Hvis den elektriske ledning er beskadiget, skal den erstattes af producenten, af producentens serviceteknikere, eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.

- Fnugfilteret skal renses tit.
- Der må ikke ophobes fnug rundt om produktet.
- Spray ikke tørt rengøringsmiddel direkte på apparatet eller brug ikke apparatet til at tørre tøj med rester af vaskemidler til tørrensning.
- Tør ikke tøj med oliepletter. Oliestoffer (inklusiv spiselige olier) pletter på tøj kan ikke fjernes helt - selv efter vask med vand.
- Apparatet må ikke tilsluttes til en ekstern kontaktenhed, som f.eks. en timer, eller tilsluttes til et kredsløb, som jævnligt slås til og fra af et forsyningsselskab.
- Fjern tøj fra produktet med det samme, når tørringen er færdig, eller når strømmen slukkes under tørringen. Tøj der er tørret i apparatet, efterladt uden opsyn kan resultere i brand. Tøj, der ikke fjernes fra apparatet efter tørring, kan resultere i brand. Fjern tøj lige efter tørring, og hæng det op eller læg det fladt ned for at køle af.
- Dette apparat må kun anvendes i hjemmet.

ADVARSEL - For at undgå brand

Risiko for brand og brandbart materiale



I apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur, skal udluftningshullerne holdes fri for blokeringer. Ellers kan det føre til brand.

Dette apparat indeholder R290, et kølemiddel, der er miljøvenligt men brandbart. Kølekredsløbet må ikke beskadiges, hold åben ild og antændelseskilder væk fra apparatet.

Maksimumkapacitet

Den anbefalede maksimumkapacitet for hvert program kan variere. For at få gode vaske- og tørreresultater bedes du se Programtabel i kapitlet BETJENING i brugervejledningen for yderligere oplysninger.

Installation

- Forsøg aldrig at betjene produktet, hvis det er beskadiget, fungerer dårligt, er delvist demonteret eller har manglende eller ødelagte dele, inklusive beskadiget ledning eller stik.
- Dette apparat må kun transporteres af to eller flere personer, der holder godt fast i apparatet.
- Undlad at installere apparatet et fugtigt og støvet sted. Undlad at installere og opbevare apparatet udenfor og på et område, der er udsat for vejrforhold såsom direkte sollys, vind eller regn eller temperaturer under frysepunktet.
- Kontroller, at stikket er skubbet helt ind i strømstikket.
- Tilslut ikke apparatet til stikdåser, strømforsyningsenhed eller forlængerledninger.
- Forsøg ikke på nogen måde at ændre det stik, der følger med produktet. Hvis stikket ikke passer til strømstikket, skal en passende strømkilde installeres af en elektriker.
- Dette apparat er udstyret med en strømledning med jordleder og et jordstrømsstik (jordforbindelsesstift). Strømstikket skal sættes i en egnet stikkontakt, som er installeret og jordforbundet/jordet i overensstemmelse med alle lokale regler og forordninger.
- Forkert tilslutning af jordleder kan medføre risiko for elektrisk stød. Kontakt en kvalificeret elektriker eller servicetekniker, hvis der er tvivl om, hvorvidt produktet er jordforbundet på korrekt vis.
- Dette produkt må ikke installeres bag ved en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med hængsler på den modsatte side af produktet, således at fuld åbning af produktets luge hindres.
- Sæt afløbsslangen godt fast for at undgå adskillelse.
- Hvis strømledningen er beskadiget, eller hvis hullet i stikkontakten er løst, må strømledningen ikke anvendes. Kontakt et autoriseret servicecenter.

Betjening

- Tryk ikke for hårdt på glas døren, når du lukker den til, for at undgå at ødelægge den.

- Anvend ikke nogen skarpe genstande på kontrolpanelet til at betjene apparatet.
- Forsøg ikke at adskille nogen paneler eller demontere apparatet.
- Undlad at reparere eller udskifte produktets dele. Alle reparationer og alt servicearbejde skal udføres af kvalificerede serviceteknikere, med mindre andet anbefales specifikt i denne brugervejledning. Brug kun autoriserede fabriksdele.
- Tryk ikke hårdt ned på lugen, når den står åben.
- Sæt ikke dyr såsom kæledyr ind i produktet.
- Vask ikke gulvtæpper, måtter, sko eller tæpper til hunde/katte eller andre ting end tøj eller lagner i denne maskine.
- Hold området under og rundt om maskinen frit for brændbare materialer, såsom fnug, papir, klude, kemikalier osv.
- Efterlad ikke produktets luge åben. Børn kan hænge i lugen eller kravle ind i produktet, og komme til skade eller forårsage produktskade.
- Vask eller tør aldrig tøj, der er blevet vasket i, rensat i, skyllet i eller påført brandfarlige eller eksplosive stoffer (f.eks. voks, voks fjerner, olie, maling, benzin, fedtopløser, opløsningsmidler til tørrensning, petroleum, råolie, pletfjerner, terpentin, vegetabilsk olie, madolie, acetone, alkohol osv.). Forkert brug kan medføre brand eller eksplosion.
- Genstande som skumgummi (latex skum), badehætter, vandtætte stoffer, gummibelagte genstande og tøj eller puder med skumgummibetræk må ikke tørres i produktet.
- Brug eller opbevar ikke brændbare eller letantændelige stoffer (æter, benzen, alkohol, kemikalier, LPG, brændbar spray, benzin, fortyndere, petroleum, insektgift, luftfriskere, kosmetik osv.) i nærheden af apparatet.
- Stik aldrig hænderne ind i maskinen, mens den kører. Vent, indtil tromlen er standset helt.
- Rør ikke ved lugen under et program med høj temperatur.
- Hvis der lækker vand fra apparatet eller det løber over, skal stikket tages ud og du skal kontakte LG Electronics-kundesupportcenter.

- Sluk for vandhaner for at aflaste trykket på slanger og ventiler og for at minimere lækage, hvis der skulle opstå brud. Kontrollér påfyldningsslangernes tilstand; de skal udskiftes efter 5 år.
- Hvis der opstår gasudslivning (isobutan, propan, naturgas osv.) i hjemmet, må du ikke røre ved maskinen eller stikket. Udluft området øjeblikkeligt.
- Hvis afløbsslangen eller indløbsslangen fryser om vinteren, må maskinen først bruges, når disse er tøet op.
- Opbevar alle vaskemidler, blødgøringsmidler og blegemidler utilgængeligt for børn.
- Stikket og apparatets knapper må ikke berøres med våde hænder.
- Undlad at bøje kablet for meget eller at anbringe noget tungt på det.
- Undgå at røre ved vand der drænes fra apparatet under vask.
- Sørg for, at afløbet fungerer korrekt. Hvis vand ikke drænes ordentligt, kan dit gulv blive oversvømmet.
- Når lufttemperaturen er høj, og vandtemperaturen er lav, kan der forekomme kondens, der gør gulvet vådt.
- Tør snavs eller støv af kontakterne på strømsstikket.

Vedligeholdelse

- Træk stikket ud af enheden, inden du rengør maskinen. Indstilling af kontrollerne til OFF eller standby afbryder ikke denne maskine fra strømforsyningen.
- Sæt strømsstikket godt ind i stikkontakten, når du har fjernet evt. fugt og støv fuldstændigt.
- Undlad at sprøjte vand ind i eller uden på produktet for at rengøre det.
- Træk aldrig apparatets stik ud ved at trække i strømkablet. Grib altid godt fast i strømsstikket, og træk det lige ud af stikkontakten.
- Kun kvalificeret servicepersonale fra LG Electronics-servicecenter må adskille, reparere eller ændre apparatet. Kontakt et LG Electronics kundeinformationscenter, hvis du flytter og installerer apparatet et andet sted.

Bortskaffelse

- Før bortskaffelse af et gammelt apparat skal stikket trækkes ud. Skær ledningen af tæt ved maskinens bagside for at forhindre misbrug.
- Alle emballagematerialer (f.eks. plastikposer og flamingo) skal bortskaffes omgående, så børn ikke kommer i nærheden af dem. Emballagematerialerne kan forårsage kvælning.
- Tag lugen af, inden du bortskaffer eller kasserer dette produkt, så børn eller små dyr ikke kan smække sig inde.



WASHTOWER / WASCHMASCHINE / TROCKNER



DEUTSCH

www.lg.com

INHALT

Diese Bedienungsanleitung kann
Abbildungen oder Inhalte enthalten, die
sich von Ihrem Modell unterscheiden.
Änderungen an dieser
Bedienungsanleitung durch den
Hersteller bleiben vorbehalten.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH.....3

WARNUNG3

SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.

Die Richtlinien sind in die Hinweise 'WARNUNG' und 'VORSICHT', wie nachfolgend beschrieben, unterteilt.

Sicherheitshinweise



Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.



WARNUNG

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.



VORSICHT

Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

WARNUNG

WARNUNG

- Befolgen Sie grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, um Explosionen, Brandgefahren, Stromschläge, Verbrühungen oder sonstige Personenschäden zu vermeiden. Dazu gehört Folgendes:

Technische Sicherheit

- Dieses Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten von dem Gerät fern gehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
- Der Wassereinlassdruck muss zwischen 50 kPa und 800 kPa liegen. (100 kPa und 1000 kPa in Dänemark, Norwegen, Schweden, Finnland)
- Verwenden Sie neue Schläuche oder die Schläuche, die zusammen mit dem Gerät geliefert wurden. Die Wiederverwendung alter Schläuche kann zum Austritt von Wasser und zu nachfolgenden Sachschäden führen.
- Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch einen Teppich verdeckt werden.
- Keine ungewaschenen Gegenstände in dem Haushaltsgerät trocknen.
- Weichspüler oder ähnliche Mittel sollten entsprechend den Anweisungen für Weichspüler verwendet werden.
- Alle Gegenstände, wie etwa Feuerzeuge und Streichhölzer, aus den Taschen entfernen.
- Das Haushaltsgerät niemals vor dem Ende des Trocknungszyklus stoppen, außer wenn alle Gegenstände sofort herausgenommen und ausgebreitet werden, so dass die Wärme abgeleitet wird.
- Das Haushaltsgerät darf nicht verwendet werden, wenn für die Reinigung Industriechemikalien eingesetzt wurden.
- Gegenstände, die mit Stoffen wie etwa Speiseöl, Pflanzenöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachsen und Wachsentsfernern verschmutzt wurden, sollten mit einer extra Menge

Waschmittel in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie in dem Haushaltsgerät getrocknet werden.

- Das kondensierte Wasser keinesfalls trinken. Eine Nichtbeachtung kann zu Lebensmittelvergiftungen führen.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einem Servicemitarbeiter oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Verletzungsrisiko zu vermeiden.
- Der Flusenfilter muss regelmäßig gereinigt werden.
- Flusen dürfen sich nicht um das Gerät herum ansammeln.
- Sprühen Sie keinen Trockenreiniger direkt auf das Gerät, und verwenden Sie das Gerät nicht, um Kleidungsstücke zu trocknen, die mit Trockenreiniger behandelt wurden.
- Trocknen Sie keine Kleidungsstücke, die durch ölige Substanzen verunreinigt wurden. Ölige Substanzen (einschließlich Speiseöle), die auf Kleidungsstücke gelangt sind, können selbst nach dem Waschen mit Wasser nicht vollständig entfernt werden.
- Das Gerät darf nicht durch ein externes Schaltelement, wie z. B. einen Timer betrieben, oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig durch ein Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.
- Nehmen Sie die Kleidungsstücke sofort aus dem Gerät heraus, wenn der Trockenvorgang abgeschlossen ist oder das Gerät während des Trockenvorgangs ausgeschaltet wurde. Getrocknete Kleidungsstücke, die unbeaufsichtigt im Gerät verbleiben, können in Brand geraten. Kleidungsstücke, die nach dem Trockenvorgang nicht aus dem Gerät genommen wurden, können zu einem Brand führen. Nehmen Sie die Kleidungsstücke nach dem Trockenvorgang sofort aus dem Gerät, und hängen Sie sie anschließend auf, oder legen Sie sie ausgebreitet zum Abkühlen aus.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

WARNUNG - Maßnahmen zur Brandverhütung

Brandgefahr und brennbare Materialien



Die Belüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbau-Struktur müssen frei gehalten werden. Wenn sie nicht frei sind, kann dies zu einem Brand führen.

Dieses Gerät enthält R290, ein Kältemittel, das umweltfreundlich, aber entflammbar ist. Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden. Offene Flammen und Zündquellen vom Gerät fernhalten.

Maximale Kapazität

Die empfohlene maximale Kapazität kann für jedes Programm unterschiedlich sein. Um gute Ergebnisse beim Waschen und Trocknen zu erzielen, beziehen Sie sich bitte auf die Programmtabelle im Kapitel „BETRIEB“ der Bedienungsanleitung, um genauere Angaben zu erhalten.

Aufstellen

- Versuchen Sie niemals, das Gerät einzuschalten, wenn es beschädigt ist, eine Störung hat, es teilweise zerlegt ist oder fehlende oder kaputte Teile aufweist, einschließlich eines beschädigten Netzkabels oder Steckers.
- Das Gerät darf nur von zwei oder mehr Personen transportiert werden, die das Gerät sicher halten.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einer Stelle, an der Dampf oder Staub entsteht. Installieren Sie das Gerät nicht in einem Bereich unter freiem Himmel oder einem Bereich, an dem es Witterungseinflüssen, wie direkter Sonneneinstrahlung, Wind, Regen oder Temperaturen unterhalb des Gefrierpunktes, ausgesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.
- Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdosenleiste, einen Netzadapter oder ein Verlängerungskabel an.

- Modifizieren Sie den Stecker, der mit dem Gerät geliefert wird, nicht. Falls er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.
- Dieses Gerät ist mit einem Stromkabel ausgerüstet, das über einen Erdungsleiter und einen Erdungs-Netzstecker verfügt. Der Netzstecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die mit allen gemäß den lokalen Vorschriften und Anordnungen vorgeschriebenen Ausrüstungen versehen ist.
- Ein falscher Anschluss der Geräte-Erdungsleitung kann zu einem Stromschlag führen. Falls Sie Zweifel haben, ob das Haushaltsgerät ordnungsgemäß geerdet ist, lassen Sie es von einem qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker überprüfen.
- Dieses Gerät darf nicht hinter einer verschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür, deren Scharnier sich auf der entgegengesetzten Seite des Geräts befindet, so aufgestellt werden, dass dadurch die Tür des Geräts nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Ziehen Sie den Ablaufschlauch fest an, damit sich dieser nicht lösen kann.
- Wenn das Stromkabel beschädigt oder die Steckdose locker ist, verwenden Sie das Stromkabel nicht und nehmen Sie Kontakt mit dem Kundendienst auf.

Betrieb

- Um ein Zerbrechen des Türglases zu vermeiden, drücken Sie beim Schließen nicht zu fest auf die Tür.
- Verwenden Sie auf dem Bedienfeld keine scharfen oder spitzen Gegenstände, um das Gerät zu bedienen.
- Versuchen Sie nicht, Verkleidungen abzunehmen oder das Gerät auseinanderzubauen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Alle Reparatur- und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, sofern in dieser Bedienungsanleitung nicht ausdrücklich anders

angegeben. Es dürfen nur autorisierte Originalersatzteile verwendet werden.

- Achten Sie darauf, die geöffnete Gerätetür nicht zu stark zu belasten.
- Tiere, z. B. Haustiere, dürfen nicht in das Gerät hineingesetzt werden.
- Waschen Sie keine Teppiche, Matten, Schuhe oder Haustierdecken, Plüschtier, oder andere Gegenstände außer Kleidung oder Bettwäsche in dieser Maschine.
- Halten Sie den Bereich unter und neben Ihrem Gerät frei von brennbarem Material, wie Flusen, Papier, Lappen, Chemikalien usw.
- Lassen Sie die Tür des Geräts nicht offenstehen. Kinder könnten sich an die Tür hängen oder in das Gerät klettern, was zu Beschädigungen oder Verletzungen führen kann.
- Waschen, trocknen oder legen Sie keine Textilien, die mit brennbaren oder explosiven Stoffen gereinigt, gewaschen, befleckt oder in diesen eingeweicht wurden (wie etwa Wachse, Wachsentsferner, Öl, Farbe, Benzin, Ölentferner, Lösungsmittel für die chemische Reinigung, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Pflanzenöl, Speiseöl, Aceton, Alkohol usw.) in das Gerät. Eine unsachgemäße Verwendung kann einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- Gegenstände wie etwa Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserdichte Textilien, Artikel und Kleidung mit gummierter Innenseite oder Kissen, die mit Schaumgummi gefüllt sind, sollten in dem Haushaltsgerät nicht getrocknet werden.
- Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren oder entzündlichen Stoffe (Ether, Benzol, Alkohol, Chemikalien, Flüssiggas, brennbares Spray, Benzin, Verdünner, Erdöl, Insektizid, Lufterfrischer, Kosmetika usw.) in der Nähe des Geräts.
- Greifen Sie niemals in das Haushaltsgerät während es in Betrieb ist. Warten Sie, bis die Trommel vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Berühren Sie die Tür nicht, solange ein heißes Programm läuft.
- Wenn Wasser aus dem Gerät austritt oder falls es zu einer Überschwemmung kommt, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst von LG Electronics.

- Drehen Sie nach dem Waschen den Wasserzulauf ab, um die Schläuche und Ventile zu entlasten und Leckagen zu minimieren, falls ein Riss oder Bruch auftreten sollte. Überprüfen Sie den Zustand der Zulaufschläuche. Sie sollten nach 5 Jahren ersetzt werden.
- Wenn es im Haus zu einem Gasaustritt (Isobutan, Propan, Erdgas usw.) kommt, berühren Sie weder das Gerät noch den Netzstecker und lüften Sie sofort den Bereich.
- Falls der Ablaufschlauch im Winter eingefroren sein sollte, darf das Gerät erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn dieser aufgetaut ist.
- Bewahren Sie sämtliche Waschmittel, Weichspüler und Bleichmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Berühren Sie niemals den Gerätestecker mit feuchten Händen.
- Achten Sie darauf, dass die Netzanschlussleitung nicht geknickt oder gequetscht wird.
- Berühren Sie kein Wasser, das während des Waschens aus dem Gerät abgelassen wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Entwässerung ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Wasser nicht richtig abgelassen wird, kann Ihr Boden überflutet werden.
- Wenn die Lufttemperatur hoch und die Wassertemperatur niedrig ist, kann Kondensation auftreten und somit den Boden benetzen.
- Wischen Sie Schmutz oder Staub an den Kontakten des Steckers ab.

Reinigung und Pflege

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen oder die Sicherung der Hausinstallation ausschalten.
- Stecken Sie den Netzstecker sicher in die Steckdose, nachdem Sie Feuchtigkeit und Staub vollständig beseitigt haben.
- Reinigen Sie das Gerät weder mit Dampf- noch mit Wasserstrahl.
- Ziehen Sie nie am Stromkabel sondern nur am Gerätestecker.

- Nur qualifiziertes Servicepersonal vom LG Electronics Service Center darf das Gerät zerlegen, reparieren oder modifizieren. Wenden Sie sich an ein Kundeninformationszentrum von LG Electronics, wenn Sie das Gerät an einem anderen Ort installieren.

Entsorgung

- Ziehen Sie vor der Entsorgung eines alten Geräts den Netzstecker aus der Steckdose . Schneiden Sie das Kabel unmittelbar am Austritt aus dem Haushaltsgerät ab, um Missbrauch zu verhindern.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien wie Folien und Schnüre von Kindern fern. Sie könnten sich darin verfangen oder daran ersticken.
- Entfernen Sie die Tür, bevor das Gerät entsorgt oder außer Betrieb genommen wird, um zu vermeiden, dass Kinder oder Kleintiere darin eingeschlossen werden.



WASHTOWER / ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΡΟΥΧΩΝ / ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΙΟ



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο αυτό μπορεί να περιέχει
εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από
το μοντέλο που αγοράσατε.
Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση
από τον κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	3
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.....	3

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για την αποτροπή απρόβλεπτων κινδύνων ή ζημιών λόγω μη ασφαλούς ή λανθασμένης λειτουργίας της συσκευής.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

Μηνύματα ασφαλείας



Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτό υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτό υποδεικνύει ότι η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Για να μειωθεί ο κίνδυνος έκρηξης, πυρκαγιάς, θανάτου, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή εγκαύματος σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, να τηρείτε τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

Τεχνική Ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί

πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης αν υπάρχει επίβλεψη ή καθοδήγηση όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και την κατανόηση των ενδεχόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Κρατάτε τα παιδιά κάτω των 3 ετών μακριά από τη συσκευή, εκτός και αν τα έχετε υπό συνεχή επίβλεψη.
- Η πίεση του νερού εισόδου πρέπει να είναι μεταξύ 50 kPa και 800 kPa. (100 kPa και 1.000 kPa σε Δανία, Νορβηγία, Σουηδία, Φινλανδία)
- Χρησιμοποιείτε καινούργιο σωλήνα ή σετ σωλήνων που παρέχονται με τη συσκευή. Η εκ νέου χρήση παλαιών σωλήνων μπορεί να προκαλέσει διαρροή νερού και επακόλουθες υλικές ζημιές.
- Τα ανοίγματα εξαερισμού δεν πρέπει να φράσσονται από μοκέτες.
- Στη συσκευή αυτή, μην στεγνώνετε αντικείμενα που δεν είναι πλυμένα.
- Τα μαλακτικά ή παρόμοια προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όπως καθορίζεται στις οδηγίες του μαλακτικού.
- Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες όπως αναπτήρες και σπύρτα.
- Ποτέ μην σταματάτε τη συσκευή πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος εκτός και εάν όλα τα αντικείμενα αφαιρεθούν γρήγορα και απλωθούν ούτως ώστε να διαχυθεί η θερμότητα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν έχουν χρησιμοποιηθεί βιομηχανικά χημικά προϊόντα για καθαρισμό.
- Αντικείμενα που είναι λερωμένα με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, φυτικό λάδι, ασετόν, αλκοόλη, πετρέλαιο, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και καθαριστικά κεριού θα πρέπει να πλένονται σε καυτό νερό με μία επιπλέον ποσότητα καθαριστικού πριν να τα στεγνώσετε σε αυτή τη συσκευή.
- Μην πίνετε το συμπυκνωμένο νερό. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκύψει τροφική δηλητηρίαση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ομοίως εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή κινδύνων.

- Το φίλτρο χνουδιών πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- Δεν πρέπει να επιτρέπεται να συσσωρεύονται κλωστές γύρω από τη συσκευή.
- Μην ψεκάζετε απορρυπαντικό στεγνού καθαρισμού κατευθείαν στη συσκευή ή μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να στεγνώνετε ρούχα στα οποία έχετε χρησιμοποιήσει απορρυπαντικό στεγνού καθαρισμού.
- Μην στεγνώνετε ρούχα λεκιασμένα με έλαια. Οι λιπαρές ουσίες (συμπεριλαμβανομένων των βρώσιμων ελαίων) που λεκιάζουν ρούχα δεν μπορούν να αφαιρεθούν τελείως ακόμα και μετά το πλύσιμο με νερό.
- Η παροχή στη συσκευή δεν πρέπει να γίνεται μέσω εξωτερικής συσκευής διακόπτη, όπως χρονοδιακόπτη, ούτε να συνδέεται με ένα κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από μια εταιρεία παροχής.
- Αφαιρέστε τα ρούχα από το προϊόν αμέσως μετά την ολοκλήρωση του στεγνώματος ή αν απενεργοποιηθεί η συσκευή κατά τη διαδικασία του στεγνώματος. Ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά αν αφήσετε αφύλαχτα τα ρούχα που έχουν στεγνώσει μέσα στη συσκευή. Αφαιρέστε τα ρούχα αμέσως μετά το στέγνωμα και κρεμάστε τα ή απλώστε τα σε επίπεδη επιφάνεια για να κρυώσουν.
- Η παρούσα συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Για την αποφυγή πυρκαγιάς

Κίνδυνος πυρκαγιάς και εύφλεκτα υλικά



Φροντίστε να μην φράσσονται τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στην κατασκευή εντοιχισμού της. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.

Αυτή η συσκευή περιέχει R290, ένα ψυκτικό που είναι φιλικό προς το περιβάλλον, αλλά εύφλεκτο. Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού. Κρατήστε μακριά από τη συσκευή γυμνή φλόγα και πηγές ανάφλεξης.

Μέγιστη χωρητικότητα

Η συνιστώμενη μέγιστη χωρητικότητα για κάθε πρόγραμμα μπορεί να διαφέρει. Για καλά αποτελέσματα πλήσης και στεγνώματος, ανατρέξτε στον Πίνακα Προγραμμάτων στο κεφάλαιο ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ του εγχειριδίου χρήστη για περισσότερες πληροφορίες.

Εγκατάσταση

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά, δεν λειτουργεί κανονικά, είναι μερικώς αποσυναρμολογημένη ή υπάρχουν εξαρτήματα που λείπουν ή έχουν χαλάσει, μεταξύ άλλων κάποιο καλώδιο ή φις που έχει υποστεί ζημιά.
- Η μεταφορά της συσκευής θα πρέπει να γίνεται από δύο ή περισσότερα άτομα τα οποία θα κρατούν καλά τη συσκευή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε μέρος με υγρασία και σκόνη. Μην εγκαθιστάτε ούτε να αποθηκεύετε τη συσκευή σε κάποιον εξωτερικό χώρο ή σε χώρο που υπόκειται σε καιρικές συνθήκες όπως άμεσο ηλιακό φως, αέρα, βροχή ή σε θερμοκρασίες κάτω του παγετού.
- Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει εισαχθεί πλήρως στην πρίζα τροφοδοσίας.
- Μην συνδέετε τη συσκευή σε πολύπριζα, πίνακες ρεύματος ή προεκτάσεις καλωδίων.
- Μην τροποποιείτε το καλώδιο ρεύματος που παρέχεται με τη συσκευή. Εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα τροφοδοσίας, πρέπει να εγκατασταθεί σωστή πρίζα τροφοδοσίας από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή διαθέτει καλώδιο ρεύματος με αγωγό γείωσης του εξοπλισμού (πείρο γείωσης) και φις με γείωση. Το φις πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλη πρίζα, η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανόνες και διατάξεις.
- Η λανθασμένη σύνδεση του αγωγού γείωσης της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο ή υπάλληλο σέρβις εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το αν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.

- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από πόρτα που κλειδώνει, συρόμενη πόρτα ή πόρτα με μεντεσέ στην απέναντι από τη συσκευή πλευρά, κατά τρόπο που εμποδίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας της συσκευής.
- Σφίξτε τον σωλήνα αποστράγγισης για να μην υπάρχει κίνδυνος να φύγει από τη θέση του.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά ή η οπή της πρίζας είναι χαλαρή, μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης.

Λειτουργία

- Για να αποφύγετε τυχόν θραύση στο τζάμι της πόρτας, μην πιέζετε πολύ δυνατά την πόρτα όταν την κλείνετε.
- Προκειμένου να χειριστείτε τη συσκευή, μην εφαρμόζετε αιχμηρά αντικείμενα στον πίνακα ελέγχου.
- Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τα πάνελ ή να αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή.
- Μην επισκευάζετε ούτε να αντικαθιστάτε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής. Όλες οι επισκευές και οι εργασίες σέρβις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις, εκτός κι αν προτείνεται συγκεκριμένα σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήστη. Χρησιμοποιείτε μόνον εξαρτήματα εγκεκριμένα από το εργοστάσιο.
- Μην πιέζετε υπερβολικά προς τα κάτω την πόρτα, όταν είναι ανοιχτή η πόρτα της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε ζώα, όπως κατοικίδια μέσα στη συσκευή.
- Μην πλένετε χαλάκια, πατάκια, παπούτσια ή κουβερτάκια για ζώα, λούτρινα παιχνίδια ή άλλα αντικείμενα εκτός από ρούχα ή σεντόνια σε αυτό το μηχάνημα.
- Διατηρείτε τον χώρο κάτω και γύρω από τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα υλικά όπως χνούδια, χαρτιά, κουρέλια

- Μην τοποθετείτε μέσα στη συσκευή, μην πλύνετε και μη στεγνώνετε αντικείμενα που έχετε προηγουμένως καθαρίσει, πλύνει, βυθίσει μέσα ή ραντίσει με εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες (όπως κεριά, καθαριστικά κεριού, λάδι, βαφή, βενζίνη, μέσα απολίπανσης, διαλύτες στεγνού καθαρισμού, κηροζίνη, πετρέλαιο, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, φυτικό έλαιο, μαγειρικό λάδι, ασετόν, αλκοόλη κ.λπ.). Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Αντικείμενα όπως αφρώδες ελαστικό (αφρός λατέξ), σκουφάκια για ντους, αδιάβροχα υφάσματα, είδη με επένδυση από καουτσούκ και ρούχα ή μαξιλάρια με βάτες από αφρώδες ελαστικό δεν θα πρέπει να στεγνώνουν στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτες ή καύσιμες ουσίες (αιθέρα, βενζόλιο, οινόπνευμα, χημικά, υγραέριο, εύφλεκτο σπρέι, βενζίνη, διαλυτικό, πετρέλαιο, εντομοκτόνο, αποσμητικό χώρου, καλλυντικά κ.λπ.) κοντά στη συσκευή.
- Μην πιάνετε τη συσκευή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία. Περιμένετε ωςότου σταματήσει εντελώς ο κάδος.
- Μην αγγίζετε την πόρτα κατά τη διάρκεια προγράμματος υψηλής θερμοκρασίας.
- Σε περίπτωση που υπάρξει διαρροή νερού από τη συσκευή ή πλημμύρα, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της LG Electronics.
- Κλείστε τις βρύσες νερού για να εκτονώσετε την πίεση στους εύκαμπτους σωλήνες και τις βαλβίδες και για να ελαχιστοποιήσετε τη διαρροή, εάν προκληθεί θραύση ή ρήξη. Ελέγξτε την κατάσταση των εύκαμπτων σωλήνων πλήρωσης, οι οποίοι θα πρέπει να αντικατασταθούν μετά από 5 έτη.
- Εάν υπάρ

- Μην αγγίζετε τον ρευματοδότη ή τα χειριστήρια της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην λυγίζετε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος και μην τοποθετείτε κάποιο βαρύ αντικείμενο επάνω του.
- Αποφύγετε την οποιαδήποτε επαφή με νερό που αποστραγγίζεται από τη συσκευή κατά τη διάρκεια της πλύσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η αποχέτευση λειτουργεί σωστά. Εάν το νερό δεν αποστραγγίζεται σωστά, το δάπεδό σας μπορεί να πλημμυρίσει.
- Όταν η θερμοκρασία του αέρα είναι υψηλή και η θερμοκρασία του νερού είναι χαμηλή, μπορεί να προκληθεί συμπύκνωση και να υγρανθεί το δάπεδο.
- Σκουπίστε τη βρωμιά ή τη σκόνη από τις επαφές του καλωδίου ρεύματος.

Συντήρηση

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό ρεύμα πριν από τον καθαρισμό της συσκευής. Με τη ρύθμιση των χειριστηρίων στη θέση ANENERΓΟ ή σε θέση αναμονής δεν αποσυνδέεται η συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Τοποθετήστε με ασφάλεια τον ρευματοδότη στην πρίζα αφού απομακρύνετε εντελώς τυχόν υγρασία και σκόνη.
- Μην ψεκάζετε νερό στο εσωτερικό ή το εξωτερικό της συσκευής για να την καθαρίσετε.
- Μην αφαιρείτε ποτέ το βύσμα της συσκευής τραβώντας το καλώδιο ρεύματος. Πάντα να πιάνετε σταθερά τον ρευματοδότη και να τον τραβάτε από την πρίζα.
- Αποσυναρμολόγηση, επισκευή ή τροποποίηση της συσκευής θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις της LG Electronics. Επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της LG Electronics εάν θέλετε να μετακινήσετε και να εγκαταστήσετε τη συσκευή σε διαφορετική θέση.

Απορριψη

- Προτού απορρίψετε μια παλιά συσκευή, αφαιρέστε την από την πρίζα. Αποκόψτε το καλώδιο ακριβώς πίσω από τη συσκευή για να αποτρέψετε λανθασμένη χρήση.
- Απορρίψτε όλα τα υλικά συσκευασίας (όπως πλαστικές σακούλες και Styrofoam) μακριά από τα παιδιά. Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να προκαλέσουν ασφυξία.
- Αφαιρέστε την πόρτα πριν απορρίψετε ή πετάξετε αυτή τη συσκευή για να αποτραπεί κίνδυνος παγίδευσης παιδιών ή μικρών ζώων στο εσωτερικό.



WASHTOWER / LAVADORA / SECADORA



ESPAÑOL

www.lg.com

ÍNDICE

Este manual puede contener imágenes o contenido diferente del modelo que haya adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR	3
ADVERTENCIA	3

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.

Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

Mensajes de seguridad



Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.



ADVERTENCIA

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA



ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de explosión, incendio, muerte, descarga eléctrica, lesiones o quemaduras a personas al utilizar este producto, siga instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes:

Seguridad técnica

- Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o

mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

- Los niños de menos de 3 años de edad deben mantenerse alejados del electrodoméstico, a menos que estén sometidos a supervisión continua.
- La presión de entrada del agua debe estar comprendida entre 50 kPa y 800 kPa. (100 kPa y 1000 kPa en Dinamarca, Noruega, Suecia, Finlandia)
- Utilice una manguera nueva o el conjunto de manguera suministrado con el electrodoméstico. Volver a utilizar mangueras usadas puede provocar una pérdida de agua y el posterior daño a la propiedad.
- Las aperturas de ventilación no deben ser obstruidas por una alfombra.
- No seque prendas sin lavar en el electrodoméstico.
- Los suavizantes, o productos similares, deberían usarse según se especifique en las instrucciones del suavizante.
- Saque de los bolsillos todos los objetos que puedan contener, como encendedores o cerillas.
- No detenga nunca el electrodoméstico antes de que termine el ciclo de secado, a menos que saque y sacuda rápidamente todas las prendas para que se disipe el calor.
- Este electrodoméstico no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.
- Las prendas que se hayan manchado con sustancias tales como aceite para cocinar, aceite vegetal, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y productos para quitar ceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarse en el electrodoméstico.
- No beba el agua condensada. De hacerlo se pueden producir intoxicaciones alimentarias.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su técnico o una persona con cualificación similar para evitar peligros.
- El filtro de pelusas debe limpiarse con frecuencia.
- No se debe permitir que se acumule pelusa alrededor del electrodoméstico.
- No rocíe detergente de limpieza en seco directamente sobre el aparato ni lo utilice el para secar ropa que tenga detergente de limpieza en seco.
- No seque ropa manchada con sustancias oleosas. Las manchas de sustancias oleosas (incluidos los aceites comestibles) en la ropa no se pueden eliminar por completo ni siquiera después de lavarla con agua.
- El electrodoméstico no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que una empresa de servicios públicos encienda y apague regularmente.
- Retire la ropa del aparato inmediatamente cuando se complete el secado o se apague la alimentación durante el proceso de secado. Dejar la ropa que se ha secado en el electrodoméstico sin vigilancia podría provocar un incendio. La ropa que no se retira del electrodoméstico después del secado podría provocar un incendio. Retire la ropa inmediatamente después del secado y luego cuélguela o déjela en posición horizontal para que se enfríe.
- Este electrodoméstico tiene como propósito ser utilizado en un hogar.

ADVERTENCIA - Para evitar un incendio

Riesgo de incendio y materiales inflamables



En el armazón del electrodoméstico o en la estructura integrada, mantenga las aperturas para ventilación libres de obstrucciones. De lo contrario, podría producirse un incendio.

Este electrodoméstico contiene R290, un refrigerante que es respetuoso con el medioambiente pero inflamable. No dañe el circuito del refrigerante, mantenga alejadas del electrodoméstico las fuentes con llamas o con capacidad de ignición.

Capacidad máxima

La capacidad máxima recomendada para cada programa de lavado puede diferir. Para obtener buenos resultados de lavado y secado, consulte la Tabla de programas en el capítulo FUNCIONAMIENTO del Manual del propietario con el fin de obtener más información.

Instalación

- No trate nunca de hacer funcionar el electrodoméstico si está dañado, averiado o parcialmente desmontado, si le faltan piezas o si tiene piezas rotas, lo que incluye daños en el cable o el enchufe.
- Este aparato solo debe ser transportado por dos o más personas que sostengan el aparato de forma segura.
- No instale el aparato en un lugar húmedo y polvoriento. No instale ni guarde el aparato en cualquier área al aire libre, o cualquier área que esté sujeta a condiciones climatológicas tales como la luz directa del sol, el viento o la lluvia o temperaturas bajo cero.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación esté completamente insertado en la toma de corriente.
- No enchufe el electrodoméstico a múltiples tomas de corriente, bases de enchufe o un cable de extensión de alimentación.
- No modifique el enchufe de alimentación provisto con el electrodoméstico. Si no se ajusta a la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale una toma adecuada.

- Este electrodoméstico está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra/aislamiento (toma a tierra) y un enchufe de corriente a tierra. El enchufe de corriente debe estar conectado a una toma de corriente apropiada que esté instalada y conectada a tierra/aislada de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Una conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede causar riesgos de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico de servicio cualificados si tiene dudas acerca de si el aparato está correctamente conectado a tierra.
- Este aparato no se debe instalar detrás de una puerta con llave, una puerta corredera o una puerta con una bisagra en el lado opuesto al del aparato, de tal manera que una apertura total de la puerta del aparato quede restringida.
- Apriete el tubo de desagüe para evitar que se separe.
- Si el cable de alimentación está dañado o el hueco de la toma de corriente está suelto, no utilice el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Funcionamiento

- Para evitar romper el cristal de la puerta, no la presione demasiado al cerrarla.
- No utilice ningún objeto afilado con el panel de control para hacer funcionar el electrodoméstico.
- No intente separar ningún panel o desmontar el electrodoméstico.
- No intente reparar o reemplazar ninguna parte del electrodoméstico. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio cualificado a menos que se recomiende específicamente lo contrario en este manual de instrucciones. Utilice solo piezas de fábrica autorizadas.
- No ejerza una fuerza excesiva en la puerta del electrodoméstico cuando esté abierta.
- No introduzca animales, como mascotas, en el electrodoméstico.

- No lave alfombras, esterillas, zapatos o mantas para mascotas, peluches, o cualquier otro artículo que no sea ropa o sábanas, en esta máquina.
- Mantenga la zona de debajo y alrededor del electrodoméstico libre de materiales combustibles, como pelusas, papel, trapos, productos químicos, etc.
- No deje abierta la puerta de este electrodoméstico. Los niños pueden colgarse de la puerta o meterse dentro del electrodoméstico, lo que puede provocar daños o lesiones.
- No introduzca, lave ni seque prendas que se hayan limpiado, lavado, empapado o salpicado con sustancias combustibles o explosivas (como ceras, quitaceras, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes para limpieza en seco, queroseno, gasolina, quitamanchas, aguarrás, aceite vegetal, aceite para cocinar, acetona, alcohol, etc.). Un uso inadecuado puede provocar un incendio o una explosión.
- Las prendas tales como caucho poroso (espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, prendas con refuerzo de goma y prendas o cojines con almohadillas de caucho poroso no deben secarse en este electrodoméstico.
- No use ni almacene sustancias inflamables o combustibles (éter, benceno, alcohol, químicos, GLP, aerosoles combustibles, gasolina, diluyentes, petróleo, insecticidas, ambientadores, cosméticos, etc.) cerca del electrodoméstico.
- No introduzca las manos en el electrodoméstico mientras esté funcionando. Espere a que el tambor se haya detenido por completo.
- No toque la puerta durante un programa de alta temperatura.
- En caso de una fuga de agua del electrodoméstico o de una inundación, desconecte el enchufe de alimentación y contacte con el centro de información del cliente de LG Electronics.
- Cierre los grifos de agua para aliviar la presión en los tubos y válvulas y para minimizar las fugas en caso de que se produzca un corte o ruptura. Verifique el estado de los tubos de llenado; deben ser reemplazados después de 5 años.

- Si hay una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.) dentro del hogar, no toque el electrodoméstico ni el enchufe de alimentación y ventile el área de inmediato.
- Si el tubo de desagüe o el de entrada se congelan durante el invierno, utilícelos únicamente después de descongelarlos.
- Guarde el detergente, el suavizante y la lejía fuera del alcance de los niños.
- No toque el enchufe de alimentación o los controles del aparato con las manos mojadas.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque un objeto pesado sobre él.
- Evite tocar el agua que se drena del electrodoméstico durante el lavado.
- Asegúrese de que el drenaje funcione correctamente. Si el agua no se drena adecuadamente, su suelo podría inundarse.
- Cuando la temperatura del aire es alta y la temperatura del agua es baja, puede producirse condensación y, por lo tanto, mojar el suelo.
- Limpie la suciedad o el polvo de los contactos del enchufe de alimentación.

Mantenimiento

- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiar el aparato. Ajustar los controles en la posición OFF o posición de espera no desconecta al aparato de la fuente de alimentación.
- Enchufe de manera segura el cable de alimentación en la toma de corriente después

Póngase en contacto con un centro de información al cliente de LG Electronics si mueve e instala el electrodoméstico en una ubicación diferente.

Eliminación

- Antes de eliminar un electrodoméstico viejo, desenchúfelo. Corte el cable directamente por detrás del electrodoméstico para evitar un uso inadecuado.
- Elimine el material de embalaje (como bolsas de plástico y poliestireno extruido) de forma que los niños no tengan acceso a él. Los materiales de embalaje pueden causar asfixia.
- Retire la puerta antes de eliminar o desechar este aparato para evitar el peligro de que los niños o animales pequeños puedan quedar atrapados en el interior.



WASHTOWER / PESUMASIN / PESUKUIVATI



EESTI

www.lg.com

SISUKORD

See kasutusjuhend võib sisaldada pilte või teksti, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID	3
OHT	3

OHUTUSJUHISED

ENNE KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote mitteturvalisest või valest kasutamisest.

Juhised on jaotatud teemadeks „OHT“ ja „ETTEVAATUST“, nagu edaspidi kirjeldatud.

Ohutusteated



See sümbol viitab asjaoludele ja toimingutele, millega võib kaasneda risk. Lugege selle sümboli juures olev osa

ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalveta.

- Alla 3-aastaseid lapsi ei tohi seadme juurde lubada ilma järelevalveta.
- Pealevoolu veesurve peab olema vahemikus 50 kPa kuni 800 kPa. (Taanis, Norras, Rootsis, Soomes 100 kPa kuni 1000 kPa)
- Kasutage uut voolikut või seadmega kaasasolevat voolikukomplekti. Vanade voolikute kasutamine võib põhjustada veelekkeid ja seega ka varakahjustusi.
- Ventilatsiooniasendid ei tohi vaibaga ummistada.
- Ärge kuivatage seadmes pesemata esemeid.
- Kangapehmendeid ja muid sarnaseid tooteid peab kasutama vastavalt toote juhisteile.
- Eemaldage rõivaste taskutest kõik esemed, nagu välgumihklid ja tikud.
- Ärge peatage masinat kun

- Ärge kuivatage õliste ainete plekkidega rõivaid. Rõivastele jäänud õli (ka toiduõli) plekke ei saa isegi veega pestes täielikult eemaldada.
- Seade ei tohi saada toidet läbi välise lülitiga seadme, nagu taimer, ega olla ühendatud voluringi, mida mõni seade regulaarselt sisse-välja lülitab.
- Eemaldage rõivad tootest kohe peale kuivatamise lõpetamist või kui toide lülitatakse kuivatamise ajal välja. Kuivatatud rõivaste seadmesse jätmine võib põhjustada tulekahju. Rõivaste pärast kuivatamist seadmest eemaldamata jätmine võib põhjustada tulekahju. Eemaldage rõivad kohe peale kuivatamist ja riputage või laotage need lamedale pinnale jahtuma.
- See seade on mõeldud kasutamiseks ainult majapidamises.

HOIATUS - Tulekahju v

- Seda seadet peaks transportima vaid kahe või enama inimese abil seadmest kindlalt kinni hoides.
- Ärge paigaldage seadet niiskesse või tolmusesse ruumi. Ärge paigaldage ega kasutage seadet välitingimustes või kohas, kus seda võivad mõjutada ilmastikutingimused, nagu päike, tuul, vihm või miinuskraadid.
- Veenduge, et toitepistik oleks täielikult pistikupessa lükatud.
- Ärge ühendage seda seadet harupistikute pikendusjuhtmetega.
- Ärge muutke seadmega kaasasolevat voolupistikut. Kui pistik ei sobi toitepesasse, laske sobiv pistikupesa paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Seadme toitejuhtmel on maandussoon (maanduskontakt) ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupessa, mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kõikidele kohalikele eeskirjadele ja määrust

- Kui seadme uks on avatud, ärge seda üleliia allapoole suruge.
- Ärge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi.
- Ärge peske selles masinas vaipasid, matte, jalanõusid või lemmiklooma tekke, pehmeid mänguasju ega midagi muud kui rõivaid ja linu.
- Hoidke seadme all ja selle ümbruses olev ala vaba kergestisüttivatest materjalidest, nagu vatt, paber, kaltsud, kemikaalid jms.
- Ärge jätke seadme ust lahti. Lapsed võivad uksele kõõludes või seadme sisse ronides põhjustada kahjustusi või vigastusi.
- Ärge pange masinasse, peske ega kuivatage esemeid, mida on puhastatud, pestud, leotatud või pleegitatud süttivates või plahvatusohtlikes ainetes (nagu vaha, vahaeemaldaja, õ

- Kui vesi ära- või pealevooluvoolikus talvel ära külmub, kasutage seadet alles pärast selle ülessulamist.
- Hoidke kõiki pesuaineid, pehmendeid ja pleegiteid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge puudutage elektriühendust ega seadme juhtimissüsteemi märgade kätega.
- Ärge painutage toitejuhet liigselt ega jätke seda raskete esemete alla.
- Vältige seadmest pesemise käigus eemaldatud vee puudutamist.
- Veenduge, et äravool töötaks korralikult. Kui vesi korralikult ära ei voola, võib tekkida üleujutus.
- Kui õhutemperatuur on kõrge ja veetemperatuur madal, võib esineda kondenseerumist ning põrand võib märjaks saada.
- Pühkige mustus või tolm toitepistikute kontaktidelt maha.

- Pange kogu pakkematerjal (kilekotid ja stürovaht) lastele kättesaamatusse kohta. Pakendi materjalid võivad põhjustada lämbumist.
- Eemaldage enne seadme kasutuselt kõrvaldamist ja äraviskamist selle uks, vältimaks laste või väikeloomade masinasse lõksujäämist.



WASHTOWER / PYYKINPESUKONE / KUIVAUSRUMPU



SUOMI

www.lg.com

SISÄLLYSLUETTELO

Tässä käyttöohjeessa saattaa olla kuvia tai sisältöä, joka ei koske juuri sinun malliasi.
Valmistaja pidättää itsellään oikeuden tarvittaessa muokata käyttöopasta.

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ	3
VAROITUS	3

TURVALLISUUSOHJEET

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Seuraavat turvallisuusohjeet on tarkoitettu estämään laitteen vaarallisen tai virheellisen käytön aiheuttamia odottamattomia vaaroja tai vaurioita.

Ohjeet on eroteltu vaarasanoilla "VAROITUS" ja "HUOMIO", kuten kuvattu alla.

Turvallisuusviestit



ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistus- tai kunnossapitotoimenpiteitä ilman valvontaa.

- Alle 3-vuotiaita lapsia ei saa päästää laitteen lähelle, ellei heitä valvota koko ajan.
- Vedenpaineen tulee olla välillä 50–800 kPa. (100 kPa – 1 000 kPa Tanskassa, Norjassa, Ruotsissa ja Suomessa.)
- Liitä laite vesijohtoverkkoon uudella letkulla tai letkusarjalla. Vanhojen letkujen uudelleenkäyttö voi johtaa vesivuotoihin ja niistä aiheutuviin omaisuusvahinkoihin.
- Ilmanvaihtoaukkoja ei saa tukkia matolla.
- Älä kuivata likaisia vaatteita laitteessa

- Älä kuivaa vaatteita, joissa on öljyjälkiä. Öljytahroja (myös ruokaöljyt) ei voi poistaa kokonaan vesipesun jälkeenkään.
- Laitteen virta ei saa tulla ulkoisen laitteen, kuten ajastimen, kautta, eikä laitetta saa yhdistää virtapiiriin, jonka virta kytkeytyy ja katkeaa säännöllisesti.
- Poista vaatteet tuotteesta heti, kun kuivausohjelma on päättynyt tai jos virta katkaistaan kuivauksen aikana. Laitteeseen valvomatta jätetyt kuivatut vaatteet voivat aiheuttaa tulipalon. Laitteeseen jätetyt vaatteet kuivauksen jälkeen voivat aiheuttaa tulipalon. Poista vaatteet kuivausrummusta heti, kun ne ovat kuivia, ja levitä tai ripusta ne vi

- Älä asenna laitetta kosteaan tai pölyiseen paikkaan. Älä asenna tai säilytä laitetta ulkona tai missään sellaisessa paikassa, jossa se on alttiina sälle, suoralle auringonvalolle, sateelle, tuulelle tai pakkasasteille.
- Varmista, että pistoke on kunnolla painettu pistorasiaan.
- Älä liitä laitetta monen pistokkeen pistorasiaan, haaroitusrasiaan tai jatkojohtoon.
- Älä muuntele laitteen mukana toimitettua pistoketta. Jos se ei sovi pistorasiaan, pyydä ammattitaitoista sähköasentajaa asentamaan sopiva pistorasia.
- Laite on varustettu virtajohdolla, jossa on laitteen maadoittava johdin (maattotappi) ja maadoitettu pistoke. Pist

- Älä laita laitteeseen eläimiä, kuten lemmikkieläimiä.
- Älä pese tässä koneessa mattoja, kenkiä, lemmikkieläinten peittoja, pehmoleluja tai mitään muuta kuin vaatteita tai lakanoita.
- Pidä syttyvät materiaalit, kuten nukka, paperi, rievut ja kemikaalit, poissa laitteen alta ja läheisyydestä.
- Älä jätä laitteen luukkua auki. Lapset voivat roikkua ovesa tai kiivetä sisään laitteeseen, mikä aiheuttaa vaurion tai henkilövahingon.
- Älä pese tai kuiv

- Älä koske virtapistokkeeseen tai säätimiin märin käsin.
- Älä taivuta virtajohtoa tarpeettomasti tai aseta raskaita esineitä sen päälle.
- Vältä koskettamasta vettä, jota poistuu laitteesta pesun aikana.
- Varmista, että tyhjennys toimii kunnolla. Jos vesi ei poistu asianmukaisesti, vettä voi tulvia lattialle.
- Jos ilman lämpötila on korkea ja veden lämpötila alhainen, tiivistymistä voi muodostua ja lattia kastua.
- Pyyhi lika tai pöly pois pistokkeen koskettimista.

Kunnossapito



WASHTOWER / LAVE- LINGE / SÈCHE-LINGE



FRANÇAIS

www.lg.com

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.

Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION	3
AVERTISSEMENT	3

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

Sécurité technique

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- La pression d'entrée d'eau doit être comprise entre 50 kPa et 800 kPa.

